

**ZMLUVA Č. D-19/2011
O POSKYTNUTÍ DOTÁCIE
Z GRANTOVÉHO PROGRAMU MESTA TRENČÍN
V OBLASTI KULTÚRY A ZÁUJMOVEJ UMELECKEJ ČINNOSTI**

Zmluvné strany

1. Názov: Mesto Trenčín
 Zastúpené: Mgr. Richardom Rybníčkom, , primátorom mesta Trenčín
 Sídlo: Mierové námestie č. 2, 911 64 Trenčín
 IČO: 00312037
 DIČ: 2021079995
 Bankové spojenie: Dexia banka Slovensko, a. s. pobočka Trenčín
 Číslo účtu: 0600536001/5600

(ďalej len zmluvná strana 1)

2. Názov: Kultúrne centrum Kubra
 Zastúpená: Ernestínou Brezanovou, predsedníčkou
 Sídlo: Kubranská 94, 911 01 Trenčín
 Registrácia: VVS/1-900/90-321713, zo dňa 29.mája 2003
 IČO: 37914120
 Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa a. s.
 Číslo účtu: 0275306762/0900

(ďalej len zmluvná strana 2)

uzatvárajú v zmysle § 51 zákona č. 40/1964 Zb. (Občiansky zákonník) v znení neskorších predpisov a v súlade s VZN č. 3/2009 O poskytovaní dotácií z rozpočtu mesta Trenčín túto zmluvu:

**Článok I
Účel zmluvy**

Účelom zmluvy je pokrytie časti nákladov spojených so zabezpečením projektu **Vianočná výstava a tvorivé dielne**

**Článok II
Predmet zmluvy**

1. Zmluvná strana 1 sa zaväzuje poskytnúť zmluvnej strane 2 dotáciu vo výške **200 € (slovom: dvestoEur)** a to do 15 dní odo dňa podpísania zmluvy obidvomi zmluvnými stranami. Dotácia bude poskytnutá jednorazovo na účet zmluvnej strany 2.
2. Zmluvná strana 2 sa zaväzuje použiť dotáciu výhradne na zabezpečenie projektu **Vianočná výstava a tvorivé dielne**, menovite na dopravu, propagáciu a reklamu, materiálno-technické zabezpečenie.

Článok III

Ostatné ustanovenia

1. Zmluvná strana 2 sa zaväzuje umožniť poverenému zástupcovi zmluvnej strany 1 kontrolu použitia dotácie.
 1. Zmluvná strana 2 sa zaväzuje pri projekte **Vianočná výstava a tvorivé dielne** vysloviť poďakovanie zmluvnej strane 1 za poskytnutú dotáciu. Ako prejav vďaky sa zmluvná strana 2 zaväzuje v priestoroch konania podujatia umiestniť na dobre viditeľnom mieste poďakovanie Mestu Trenčín za poskytnutie dotácie.
3. Zmluvná strana 2 sa zaväzuje na reklamných a propagačných materiáloch pri projekte **Vianočná výstava a tvorivé dielne**, vhodnou formou propagovať zmluvnú stranu 1, pričom každú formu propagácie Mesta Trenčín je zmluvná strana 2 povinná vopred konzultovať s útvarom Kultúrno-informačných služieb a rešpektovať odporúčenia v otázkach jej grafického spracovania v súvislosti s umiestnením loga, prípadne erbu mesta.
4. V prípade použitia erbu alebo loga mesta Trenčín má zmluvná strana 2 povinnosť rešpektovať ustanovenia VZN č.9/2006 o použití symbolov mesta Trenčín.
5. Zmluvná strana 2 sa zaväzuje svojou činnosťou dôstojne reprezentovať mesto Trenčín.
6. Zmluvná strana 2 je povinná **zúčtovať poskytnutú dotáciu písomne do 15. 01. 2012**, Útvaru Kultúrno-informačných služieb Mestského úradu v Trenčíne, na základe účtovných dokladov. K zúčtovaniu je povinná priložiť fotokópie účtovných dokladov, na ktoré sa v zúčtovaní odvoláva. Súčasťou vyúčtovania musí byť aj fotodokumentácia a vzorky propagačných materiálov, z ktorých je zrejmá propagácia zmluvnej strany 1 v zmysle ustanovenia ods. 2 a 3 tohto článku.
7. Ak zmluvná strana 2 poruší povinnosti uvedené v čl. III ods. 1 až ods. 6, má zmluvná strana 1 právo od tejto zmluvy odstúpiť, pričom táto zmluva sa ruší od samého začiatku a zmluvné strany už nie sú viazané prejavmi vôle vyjadrenými podpisom tejto zmluvy. V tomto prípade je zmluvná strana 2 povinná vrátiť zmluvnej strane 1 dotáciu uvedenú v čl. II ods.1 tejto zmluvy v plnej výške do 5 dní odo odstúpenia od zmluvy zmluvnou stranou 1.
8. V odôvodnených prípadoch môže zmluvná strana 2 požiadať o predĺženie termínu vyúčtovania, a to najneskôr týždeň pred termínom vyúčtovania, uvedenom v článku III. ods. 6 tejto zmluvy. Ak zmluvná strana 1 tejto žiadosti vyhovie, bude nový termín vyúčtovania predmetom dodatku k tejto zmluve.
9. Poskytnuté dotácie sa považujú za verejné prostriedky. Nedodržanie zmluvne stanovených podmienok poskytnutia dotácie, uvedených v článku II. ods. 7 –tejto zmluvy sa považuje za porušenie finančnej disciplíny. V prípade porušenia finančnej disciplíny bude zmluvná strana 1 postupovať v súlade § 31 zákona NR SR č. 523/2004 o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
10. a.)V prípade omeškania s vyúčtovaním viac ako 10 dní po stanovenom termíne je zmluvná strana 2 povinná poskytnutú dotáciu vrátiť zmluvnej strane 1 v celej poskytnutej výške **200-€** (**slovom: dvesto, -Eur**) do 30 dní odo dňa doručenia písomného oznámenia zmluvnej strane 2 o nesplnení zmluvných podmienok.
 - b) Nepoužitý finančné prostriedky je zmluvná strana 2 povinná vrátiť do 31.12 príslušného kalendárneho roka na účet č. 0600536001/5600. Ako VS sa uvedie číslo zmluvy. V prípade nevrátenia nepoužitých finančných prostriedkov je zmluvná strana 2 povinná zaplatiť zmluvnej strane 1 zmluvnú pokutu vo výške nepoužitých finančných prostriedkov z poskytnutej dotácie.

- c) Poskytnuté finančné prostriedky, ktoré zmluvná strana 2 použije v rozpore so stanoveným účelom uvedeným v čl.II. ods.2, musí zmluvná strana 2 vrátiť na účet Mesta Trenčín, z ktorého boli poskytnuté, najneskôr do 31.12. príslušného kalendárneho roka, alebo do 5 dní odo dňa zistenia rozporu v použití prostriedkov so stanoveným účelom.
11. Ak zmluvná strana 2 nesplní termín na opravné vyúčtovanie, zmluvná strana 1 požiada o vrátenie nesprávne vyúčtovanej časti dotácie. V prípade, ak zmluvná strana 2 nevráti nesprávne vyúčtovanú časť dotácie, je povinná zaplatiť zmluvnej strane 1 zmluvnú pokutu vo výške nesprávne vyúčtovanej časti dotácie.

Článok IV Záverečné ustanovenia

1. Zmluva sa uzatvára na základe odporúčania Komisie kultúry a cestovného ruchu zo dňa 24. 10. 2011 a Rozhodnutia primátora mesta Trenčín zo dňa 4. 11. 2011 a v súlade s VZN č. 3/2009 - O poskytovaní dotácií z rozpočtu Mesta Trenčín. Vzťahy neupravené touto zmluvou sa spravujú ustanoveniami VZN č. 3/2009 – O poskytovaní dotácií z rozpočtu Mesta Trenčín.
2. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť nadobudne v deň nasledujúci po dni, v ktorom bude zmluva zverejnená v súlade s § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka
3. Zmluva je vyhotovená v 4 vyhotoveniach, z ktorých zmluvná strana 1 obdrží tri vyhotovenia a zmluvná strana 2 obdrží jedno vyhotovenie.
4. V súlade s § 7 zákona č.428/2002 Z. z. o ochrane osobných údajov v platnom znení, zmluvná strana 2 súhlasí so spracovaním jej osobných údajov zmluvnou stranou 1, v rozsahu v akom sú uvedené v tejto zmluve, pre potreby dosiahnutia predmetu tejto zmluvy a za účelom ich spracovania v informačných systémoch zmluvnej strany 1 ako aj oprávneného zverejňovania údajov v súlade s platnou právnou úpravou. Zmluvná strana 2 udeľuje súhlas dobrovoľne, na dobu neurčitú. Po ukončení platnosti tejto zmluvy a vysporiadaní všetkých záväzkov a pohľadávok súvisiacich s touto zmluvou môže súhlas kedykoľvek odvolať písomným oznámením zmluvnej strane 1.

podpis anonymizovaný

Mgr. Richard Rybníček
primátor mesta Trenčín



Centrum Kubra
Kubraneké 04 011 01 Trenčín

podpis anonymizovaný

Ernestína Brezanová
predsedníčka

V Trenčíne, dňa 2. 12. 2011

V Trenčíne, dňa 1. 12. 2011